

通知します



国のマイナンバー
広報キャラクター
『マイナちゃん』

2 希望者には『個人番号カード』を交付します ～ 本人確認に利用できる公的な身分証明書です ～



【表 面】



【裏 面】

『個人番号カード』（イメージ）
（材質：プラスチック、
顔写真・ICチップあり）

■個人番号カードとは

- ▷平成 28 年 1 月以降、希望者が申請すると取得できる IC チップ付きのカードです。
- ▷個人番号カードの表面には、通知カードの記載内容に加え、有効期間、顔写真が掲載され、裏面に個人番号（マイナンバー）が記載されます。
- ▷本人確認のための身分証明書として利用できます。
- ▷e-Tax(国税電子申告)などの手続きに利用できます。

■個人番号カードの申請方法（主に2通り）

- ▷郵 送 個人番号カードの申請書に顔写真を貼り、返信用封筒に入れて郵便ポストに投かん
- ▷オンライン スマートフォンなどで顔写真を撮影し、オンラインで申請

■個人番号カードの受け取り

- ▷交付時期 平成 28 年 1 月以降に順次交付
- ▷交付場所 市役所市民課窓口
- ▷持参するもの 通知カード、本人確認の書類、個人番号カード受領のお知らせの通知
- ※個人番号カードの交付と引き換えに、通知カードを返納してください。

- ※個人番号カードは、申請書を地方公共団体情報システム機構へ郵送し、同機構で作成されるため、市役所窓口での即日交付はできません。
- ※住民基本台帳カードと個人番号カードとの重複所持はできないため、住民基本台帳カードを返納してください。

■交付手数料

個人番号カードの交付手数料は、初回のみ無料です。ただし、一度交付を受けた後に紛失し、再交付を受ける場合は、手数料が必要です（予定）。

■個人番号カードの有効期限

発行の日から 10 回目（発行時 20 歳未満の人は 5 回目）の誕生日までです。

※電子証明書は、発行の日から 5 回目の誕生日までです。

【国税電子申告をしている人へ】

e-Tax で平成 27 年分の確定申告をする予定の人で、確定申告前に電子証明書の有効期限（発行から 3 年）が切れる場合は、12 月 22 日までに、現在所持している住民基本台帳カードの電子証明書を更新してください。

【通知・個人番号カードに関する共通事項】

転入・転居・氏名変更（婚姻など）の届出は
『通知カード』または『個人番号カード』を市民課に持参してください。変更後の氏名、住所を記載します。

マイナンバー制度のお問い合わせは

0570-20-0178

（全国共通ナビダイヤル）※通話料がかかります
平日 午前 9 時 30 分～午後 5 時 30 分
（土・日曜日、祝日、年末年始を除く）

社会保障・税番号制度

10月からマイナンバー（個人番号）を

10月から12月までに、すべての人に送られるマイナンバーの『通知カード』。また、申請すると取得できる『個人番号カード』についてお知らせします。

マイナンバーは、生涯にわたって使うものです。大切にしてください。

● 問合せ先 市民課記録管理係 (☎☎2129)

1 『通知カード』は大切なカードです ～ 確実に受け取り、無くさないようにしてください ～



【表面】



【裏面】

『通知カード』（イメージ）
（材質：紙、顔写真なし）

■通知カードとは

- ▷市民の皆さんにマイナンバーを通知するためのカードです。
- ▷通知カードには、個人番号（マイナンバー）・氏名・住所・生年月日・性別が記載されています。
- ▷身分証明書としての利用はできません。

■マイナンバーの通知方法

- ▷住民票のあるすべての人に12桁のマイナンバーを通知します。
- ▷原則として、住民票の世帯ごとに簡易書留・転送不可で郵送します。
- ※配達時に不在の場合は、不在票が投函されますので、保管期限内に確実に受け取ってください。
- ※住民票の住所と異なるところに住んでいる人は、受け取ることができない可能性があります。

■封筒の中身を確認してください

- ▷マイナンバーが届いたら、次の3つが入っているか確かめてください。
- ①マイナンバーの『通知カード』
- ②『個人番号カード』の申請書と返信用封筒
- ③説明書

※紛失などにより通知カードの再交付を受ける場合は、手数料が必要です（予定）。

■マイナンバーは何に使うの

- ▷平成28年1月から順次、国の行政機関や地方公共団体において、社会保障・税・災害対策の分野の申請書などにマイナンバーの記入が必要になります。
- ▷勤務先の会社が社会保険料を支払ったり、所得税の源泉徴収をしたりするための必要になります。



お願い

『通知カード』は、簡易書留・転送不可で郵送します。通知カードを確実に受け取るために、**住民票の住所と異なるところに住んでいる人は、住所変更の手続きをしてください。**

※例外として、1人暮らしで長期間医療機関・施設などに入院・入所している人や、DVなどの被害者などは、条件付きで居所に郵送します。本人確認書類などを添付した『居所情報登録申請書』を**9月25日（金）までに**市民課に持参または郵送してください。

『臨時福祉給付金』を支給します

● 問合せ 福祉課福祉総務係 (☎ 23 1 1 3 3)

平成 26 年 4 月の消費税率の引き上げによる影響を緩和するため、低所得者に対する暫定的・臨時的な措置として、平成 27 年度も『臨時福祉給付金』を支給します。給付金を受け取るためには、期限内に申請が必要です。

■支給対象者

平成 27 年度分の市民税（均等割）が課税されていない人
※次のいずれかに該当する人は除きます。

- ・市民税が課税されている人に扶養されている人
- ・生活保護の受給者など

※該当者には、9月上旬に市から申請書を郵送します。所得申告の状況により送付されない場合がありますので、該当すると思う人で、申請書が届かない場合は、福祉課福祉総務係（給付金専用ダイヤル）に連絡してください。

※本人の場合でも、課税情報に関する電話での問い合わせには回答できません。

■支給額

1 人につき 6,000 円（支給は 1 回のみ）

■申請方法（次のいずれか）

▷窓 □ 市役所（1 階）福祉課

▷郵 送 〒 848-8501

伊万里市立花町 1355 番地 1

伊万里市役所福祉課

■申請期限 平成 28 年 2 月 29 日（月）

■給付金に関する問合せ先

福祉課福祉総務係 給付金専用ダイヤル

23-1133



↑ 毎年多くの来場者でにぎわうリサイクルフェア

※先着 100 人に『さかの樹』の苗木をプレゼントします。

☎ 23 1 1 4 5

環境課リサイクル推進係

● 問合せ先

▽環境美化功労者表彰式

▽リサイクルバザー（約 30 店舗）

▽環境パネル展 など

● 内容

その周辺

● 場所

市役所庁舎裏の公用車庫と

● 日時

9 月 23 日（水・祝）
午前 9 時～正午

第 20 回 伊万里リサイクルフェア

減らそうごみ・生かそう資源

ご存じですか？ 住宅・建築物耐震診断費用補助制度

市内にある住宅や建築物の所有者などが耐震診断を行う場合に、費用の一部を補助することで、診断の実施を促進し、建物の耐震性への不安の解消と震災に強いまちづくりを目的とした制度です。

- 補助対象 昭和 56 年 5 月 31 日以前に建築または工事に着手した、所有者自らが居住する 1 戸建て住宅
- 補助内容 耐震診断費用の一部（3 分の 2）を補助します（補助金額は最高 2 万円です）。
- 申請期限 11 月 30 日（月）
- 申請・問合せ先 建設課建築住宅係 (☎ 23 2 4 6 4)

【例 1】

耐震診断費 = 3 万円
補助基本額 = 3 万円
補助額 = 2 万円
自己負担額 = 1 万円

【例 2】

耐震診断費 = 5 万円
補助基本額 = 3 万円
補助額 = 2 万円
自己負担額 = 3 万円

9月は『がん征圧月間』です

がん検診を受けましょう

● 問合せ 健康づくり課健康推進係 (☎☎3916)

日本人の2人に1人ががんにかかり、3人に1人ががんで死亡すると言われるほど、がんは死亡要因のトップになっています。市においても、平成26年度の死亡要因で最も多かったのががんで、全体の46.3%を占めています。がんは、早期発見・早期治療が大切です。定期的ながん検診を受けましょう。

国のがん検診受診率の目標は50%ですが、市の平成26年度のがん検診受診率はわずか15%台にとどまっています。がんの怖いところは、初期には自覚症状がほとんどないことです。しかし、がんは、初期に発見することができれば、決して怖い病気ではありません。自覚症状が無いときこそ、がん検診を受けることはとても大切です。

9月から下記の日程でがん検診を実施します。今年4月以降に受けていない人は、ぜひこの期間に受けてください（検診部位を手術した人や治療中の人は除きます）。

検診を希望する人で受診票のない人は、健康づくり課に問い合わせてください。

このほか、最近の研究から、『がんは予防できる病気』であることがわかってきました。がんの危険因子の多くは生活習慣にあり、生活習慣の改善が、がんの予防につながります。『がんを防ぐための新12か条』【右表】を参考に、自分の生活習慣を見直してみましょう。

『がんを防ぐための新12か条』

(国立がん研究センターがん予防・検診研究センター)

- 1 たばこは吸わない
- 2 他人のたばこの煙をできるだけ避ける
- 3 お酒はほどほどに
- 4 バランスのとれた食生活を
- 5 塩辛い食品は控えめに
- 6 野菜や果物は豊富に
- 7 適度に運動
- 8 適切な体重維持
- 9 ウイルスや細菌の感染予防と治療
- 10 定期的ながん検診を
- 11 身体の異常に気がついたら、すぐに受診を
- 12 正しいがん情報でがんを知ることから



市民センターなどで受けられる検診（集団検診）

※時間は受付時間、対象年齢は平成28年3月31日現在です。

▷肺がん検診 【対象年齢：40歳以上】

9月1日(火)	午前9時～10時30分 午後1時30分～3時	市民センター
12月20日(日)	午前8時30分～ 10時30分	

▷大腸がん検診（配布） 【対象年齢：40歳以上】

9月1日(火)	午前9時～10時30分 午後1時30分～3時	市民センター
---------	---------------------------	--------

▷胃がん検診 【対象年齢：40歳以上】

9月7日(月)	午前8時30分～ 10時30分	大川内公民館
9月8日(火)		立花公民館
9月16日(水)		市民センター
9月17日(木)		
9月25日(金)		

▷乳がん検診（要予約） 【対象年齢：40歳以上】

9月29日(火)	午前9時～10時30分	市民センター	
9月30日(水)		立花公民館	
10月14日(水)	午前9時～10時30分	市民センター	
11月20日(金)			午後5時～6時30分
11月25日(水)			午前9時～10時30分
12月20日(日)			午前8時30分～ 10時30分

▷骨粗しょう症検診（要予約） 【対象年齢など：40・45・50・55・60・65・70歳の女性】

10月5日(月)	午前9時30分～ 10時30分	市民センター
10月13日(火)		

▷子宮頸がん検診 【対象年齢：20歳以上】

12月20日(日)	午前10時～10時30分	市民センター
-----------	--------------	--------

限定 200 セット

伊万里牛バーベキューが1人前なんと1,000円

● 問合せ 観光課伊万里ブランド係 (☎2110)

10月24日・25日の2日間、『いまり秋祭り』にあわせて、伊万里駅前公園と市営中央駐車場の2会場で『伊万里牛 VS 九州ブランド牛カーニバル』を開催します。伊万里駅前公園会場では、伊万里牛をその場で焼いて楽しめるバーベキューセットを特別価格で販売します。この機会にぜひ、野外で味わう伊万里牛の格別な風味を堪能してみませんか。

■日 時 10月24日(土)・25日(日)
午前11時～午後7時

■場 所 伊万里駅前公園
※席には、バーベキューコンロと炭を準備しています。席の数に限りがありますので、相席をお願いする場合があります。なお、材料の持ち帰りはできません。

■料 金 1セット(1人前) 1,000円
※1セットは、伊万里牛肩ロース約120グラムと野菜盛です。

■受付期間 9月16日(水)～10月20日(火)
※各日100セットになりしだい、受付を終了します。

■申込先 伊万里ふるさと村 (☎2252)



↑ 塚部市長に寄付目録を手渡す
布谷恭子 販社長 (右)

7月30日、豊凛化粧品株式会社(本社愛知県豊橋市)が、市に20万円を寄付されました。寄付金は、障害児通所施設や保育園の設備充実のために活用させていただきます。



↑ 塚部市長に寄付目録を手渡す
川内嘉津子 会長 (右)

市の各種事業に役立てます

2団体寄付金を贈る

8月11日、3月で活動を終えた市地域婦人連絡協議会が、組織を解散するにあたり、市に250万円を寄付されました。寄付金は、市が行う各種事業に活用させていただきます。

中国大連市公務研修生 李娜さんリポート ⑤

大連市社会保険事情

中国は、1997年から全国的に公的社会保障制度を実施しています。公的社会保障制度はそれぞれの市で運営しますが、大連市は全国に先駆けて1993年に開始しています。公的社会保障は、養老保険(日本の年金に当たる)、医療保険、失業保険、出産保険、労災保険の5種類があります。大連市の人口は約590万人。市民皆保険を推進し、現在490万人が対象となっています。市外からの労働者は対象外で、市内に生活拠点を置いていても保険に加入していない場合があります。今回は養老保険と医療保険を紹介します。養老保険料は、労働者が仕事を始めてから払います。会社員の場合は、会社が月給の20%を、社員が月給の8%を負担します。自営業者の場合は、大連市の

平均給与の20%に当たる金額を全額自己負担します。養老保険料を15年以上払っていれば養老金をもらえます。現在は、男性60歳、女性50歳(女性幹部55歳)で定年を迎え、その時から養老金を受け取ることが出来ます。中国は、一人っ子政策などにより急速に高齢化が進んでいることや、養老金の受給期間が長いため収入と支出のバランスが崩れやすい状況にあることを理由に、制度改革の必要に迫られています。政府は、早ければ2022年に定年年齢を引き上げるという方針を打ち出しました。

次に、医療保険料については、労働者が退職するまでに勤務先の企業などが社員の給料の8%を、社員が2%を負担します。企業の労働者は、入院する時に、治療費の15%を払います。職業によっては、さらに負担が減る場合もあります。なお退職後は、医療保険を払わなくてもよくなりますが、引き続き医療保険を使うことができます。

一人で悩まずに電話してみようよ

青少年相談室へ

相談専用電話

なやむな
22-7867

青少年相談室は、学校や家庭の中でのいろいろな悩みや不安を抱えている子どもたちの相談に応じるところです。また、子育てや子どもの不登校などに悩む保護者の相談も受け付けています。気軽に電話を掛けてください。

● 電話・面接相談の受付時間

月～金曜日 午前9時～午後5時

※時間外も留守番電話を用意していますので利用してください。

※平日に相談できない人は、事前に電話予約をすれば休日(土・日曜日、祝日)も面接相談に応じます。

● 相談室の場所

青少年センター

(市民会館横生涯学習センター内)

● 問合先 青少年センター

(☎☎2658)

● 青少年相談員から皆さんへ

- ▷ 名前は言わなくてもいいよ。
- ▷ ひみつは守るよ。
- ▷ いやなこと・くやしいこと・こまったことがあったら電話してね。
- ▷ 友だちや家そくのこと、学校のことなど、なんでも話していいよ。

● 主な相談状況 (平成 26 年度)

▷ 学業や不登校、発育など学校生活に関する事	90 件	65%
▷ いじめや異性など交友に関する事	12 件	9%
▷ 万引きや暴力、家出など非行に関する事	11 件	8%
▷ 親子や兄弟関係、育児など家庭生活に関する事	8 件	6%
▷ その他、精神的相談や生活相談など	17 件	12%

ICT運用拠点を開設 富士通ビー・エス・シー と進出協定を締結

株式会社富士通ビー・エス・シー(東京都)が、10月から名村情報システム株式会社内に地方事業所(ビジネスセンター伊万里)を開設することに伴い、7月30日、同社と市は進出協定を締結しました。同社はソフトウェア開発やサービスの提供を手掛けており、本市は地震が少ないことが進出理由の一つ。顧客企業に対し、震災リスクの低減や災害対策サービスの拡充を図るなど、システム運用の安定稼働を実現するものです。また、センターの運用の一部を名村情報システムに業務委託。両社32人でスタートし、平成30年には50人(うち15人を県内から雇用)体制とする予定です。



↑「一緒に社会貢献させていた
たく『共創』を実現したい」と話す
小島 基 代表取締役社長(左)

市長雑感

伊万里市長 塚部 芳和

ふるさと納税

明治維新前、近江地方(現在の滋賀県)を拠点に、地元の特産品を中心に全国各地へ行商に出て活躍した商人を近江商人と言います。その経営理念は、『売り手よし、買い手よし、世間よし』の『三方よし』。これは、売手手都合だけで商いをするのではなく、買い手が心の底から満足し、さらに商いを通じて、地域社会の発展や福利の増進に貢献してこそ、良い商売だという考え方です。

最近、全国各地で『ふるさと納税』がブームになっていいます。寄付をすることで、自分が生まれ育ったふるさとや応援したい自治体に貢献できるという制度です。本市では、1月から寄付額の半額相当の伊万里牛を返礼品として拡充したところ、多くの人から寄付を頂きました。さらに、4月から伊万里焼や地酒などを、7月から伊万里梨などを返礼品に加えたところ、7月末時点で1万9645人から3億6270万円もの寄付を頂きました。寄付者にとっては、特産品がもらえるうえに所得税や住民税など税額控除の対象になるためお得感があります。また、多くの特産品が売れることで、地場産業の活性化も図られます。さらに市は、多額の寄付収入で財政的に助かるという、まさに『三方よし』ではないでしょうか。寄付金の使い道は、寄付者の意向で決めることもでき、市長にまかせられることもできます。近江商人のいう『世間よし』とは、売って得た利益を神社仏閣への寄進や橋などの建設費に充当し、今という公共事業に大きな役割を果たすことです。市も頂いた寄付金をまちづくりにも有効に使わせていただきたいと思います。

『三方よし』のふるさと納税に、市民はもちろん全国各地の人たちが賛同され、伊万里市を応援していただくことを期待しています。